

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filosofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil(a) student(ka): **Bc. Kateřina Nešvarová**

Název práce: **Využití písní a básní ve výuce francouzského jazyka**

Hodnotil/a: \_\_\_\_\_ ; **Doc. PhDr. Marie Fenclová, CSc.**

1. **CÍL PRÁCE** (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cíl diplomové práce byl přiměřeně naplněn.

2. **OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Diplomantka se snažila všestranně pojednat o využití písní a básní ve výuce francouzštiny z hlediska obsahu předmětu, ověřit několik hypotéz ke kvantitativnímu a kvalitativnímu výzkumu uplatnění písní a básní ve vyučování a navrhla příklady aktivit využívajících píseň a báseň.

3. **FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je sepsána česky (pozor na některé stylistické nesrovnalosti, např. s. 17: „výuka písňím a básňím“; s. 27: „studium literárních textů v cizím jazyce s sebou ovšem nese značnou obtížnost, která konfrontuje mnoho studentů; s. 88: „tvořitelé učebnic nestíhají tempu stále nově přicházejícím technologiím“; s. 89: „většina zkoumaných sad užívá převážně jen úryvky textu než celé ukázky písní a básní“). Nezaznamenala jsem žádné odchylky oproti citační normě. Grafická úprava je patřičná a grafy jasné. V bibliografii by bylo přesnější uvést zvlášť teoretické zdroje a zvlášť zkoumané učebnicové soubory.

4. **STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Diplomová práce Kateřiny Nešvarové svědčí o osobním zaujetí autorky o zvolené téma. Přistupuje k němu s ohledem na vlastní pedagogickou zkušenost (viz v úvodu zmiňovaná dlouhodobá (jak dlouho?) praxe v oblasti výuky cizích jazyků). Záměr pojednat téma pokud možno všestranně způsobil, že některé partie poněkud překračují linii tématu (např. definice pojmů „literatura“, „poezie“, „báseň“, „píseň“... pokládám za nadbytečné a zde banální). Výzkum učebnic byl proveden velmi pečlivě a z něj vyplývající kvantitativní poznatky jsou přínosné. Některé závěry uváděné jako výsledek kvalitativního šetření pokládám za nepodložené.

Poznámky:

- na s. 2, 55 a 61 se mluví o 61 prozkoumaných učebnicových sadách, což je v rozporu s vaší definicí učebnicové sady na s. 1
- na s. 2 uvádíte otázku „jak často se vyskytuje hudba a poezie v učebnicích FJ?“, ačkoli se ve vaší práci nejedná o hudbu jako takovou, ale o píseň
- na s. 89 se kriticky vyslovujete k tomu, že jsou písně v učebnicích uváděny jen v úryvcích a ilustrujete to příkladem „Marseillaisy“, z níž bývá uváděna jen první sloka. Obávám se, že další sloku francouzské hymny nezná ani převážná většina Francouzů (stejně tak jako drtivá většina Čechů nezná další sloky písně „Kde domov můj“).

#### 5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

- Jak souvisí mediální výchova (s. 8) s písněmi a básněmi?
- Vysvětlete přesněji, jak chápete pojem „audio-vizuální percepce“ (s. 9)
- Na s. 19 hovoříte o metodách v širším a užším slova smyslu. Definujete však jen jednu z nich. Prosím o doplnění.

#### 6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):                      velmi dobře

Datum:                      27.5.2015

Podpis: